

江汉大学 2023 年硕士研究生入学考试自命题科目考试大纲

科目名称	英语翻译基础	编号	357
一、考察性质			
<p>《英语翻译基础》是为江汉大学招收翻译硕士专业学位（MTI）研究生而设置的、具有选拔性质的自主命题入学考试科目。其目的是考察学生的英汉互译专业技能和潜质。通过该门课程的考试，选拔具备具有初步双语笔译能力，并能胜任翻译硕士专业学习的人才。</p>			
二、考察目标			
<ol style="list-style-type: none">1. 考生具有较好的英汉互译技能；2. 考生能阅读程度相当的英语文章并能完整、准确地转换为中文。3. 考生能对中国政治、经济、社会、文化、文学、艺术、哲学等领域常见词汇和话题进行英语表达。			
三、考试形式与试卷结构			
<ol style="list-style-type: none">1. 考试时间：考试时间为 180 分钟，3 小时。2. 试卷满分：150 分。3. 考试形式：闭卷、笔试。4. 试卷题型结构：<ul style="list-style-type: none">词语互译 30 分（共 30 题，每小题 1 分）句子互译 40 分（共 10 题，每小题 4 分）篇章互译 80 分（共 2 题，每题 40 分）5. 试卷内容结构：<ul style="list-style-type: none">词语翻译 30 分句子翻译 40 分篇章翻译 80 分			

四、考察内容

1. 中外特色术语的表达和转换能力；
2. 英语和汉语的基本阅读、理解和写作表达能力；
3. 英语和汉语的篇章分析和转换能力。

五、参考书目

本考试科目是英语基础翻译能力的水平测试，不指定参考书目。但是建议考生平时阅读《中国日报》（英文）、《中国翻译》、《长江周刊》（英文）、《上海日报》（英文）等报刊，以及相关翻译类教材。

六、考试工具（如需带计算器、绘图工具等特殊要求的，需作出说明，没有请填写“无”）

无